



踏入65周年，感恩見證家舍孩子和青年的飛躍成長；有您支持助跑，讓他們跨越種種障礙，更有信心，迎難而上。**請支持第二人生助跑計劃（第六頁）**

地址：九龍黃大仙沙田坳道120號

電話：2323 8224

傳真：2322 4908

電郵：info@ech.org.hk

印刷日期：2021年11月

印刷數量：2000份



www.ech.org.hk



扶持飛躍伴成長

由前線家長、宗教教育助理，到社工督導，霍永康(永康哥)已服侍了播道兒童之家26年。今年正是播道兒童之家的65周年，永康哥仍然努力地為孩子安排各式各樣的發展機會，讓院舍孩子有多方面的學習，發掘內在的潛力，增強自信心，成為愛主愛人的好孩子。

孩子獨特珍貴

永康哥相信每個孩子都是獨特而珍貴的，就連他們掉下的一顆顆乳齒，都代為收起，並秉承申亞姨的傳統，孩子因此可換取雪糕雪條，成為了他們童年的一個特別片段。



今年藍球場需要翻新，永康哥(右下圖左二)更邀請了孩子負責中圈設計，除了帶領及指導外，自己也親自動手參與。

陪伴成長 展翅飛躍

每個孩子，永康哥也記於心中，為他們各方面的成長而欣喜。因為畢竟這裏的哥哥姐姐都陪伴過他們走這童年困苦的路，期望他們都能展翅飛躍，追尋夢想。



孩子創作意念：心裏有耶穌，永遠不孤單；跟隨著耶穌，前行跨障礙！



ECH 65公里「第二人生」單車接力善舉

助跑踏前

踏進65周年的新里程，多謝長期支持者攜手培育家舍兒童及青少年，更為他們的「第二人生」齊創未來。暑假期間，我們以嶄新的接力踏健身單車形式，在充滿奧運永不放棄精神下舉辦了8場善舉，目標是每場共踏65公里，誌記65周年，為「第二人生」助跑計劃籌款。32位家舍孩子及青少年，與八家企業、團體及教會健兒及捐款人共超過400人，出錢出力，一同創造了674.3公里的紀錄，活動共籌得HK\$251,940善款。

是次單車接力活動，充滿趣味，現場投影著法國綠草如茵單車徑的影片，大小朋友踏著健身單車，大輪小輪不停轉動；同伴們一邊打氣，一邊接力，彷彿大家置身跑道上鼓動前行，氣氛熾熱。當中還有看短片問答遊戲及唱歌環節，聽著唱著激勵人心的歌曲，充滿正能量。

感謝以下隊伍熱心參與並籌募，共創善舉，每一隊都超額完成：



HAESL 獲得「助跑踏前」籌募大獎



大華銀行 獲得「最佳體育精神大獎」



EJI



九龍塘扶輪社及朱石麟中學扶青團



悅來酒店



播道會天泉堂



播道會恩福東九堂



播道會同福九龍東堂

《星章伴我行》 - 信仔的故事

信仔入住初時，經常鬧情緒，有行為問題。原來，他自幼已缺乏家庭照顧，輾轉入住其他宿舍，最終來到本機構。

信仔對人對事缺乏耐性，行為較衝動、自理衛生未如理想，這些情況在小學家亦常有發生。於是，家舍家長集思廣益，特別設計了《星章伴我行》計劃，鼓勵孩子在生活技能、多元智能、野外訓練等範疇發展及學習。獎勵計劃，能推動孩子挑戰自我，提升「自信、自理、自學」的能力。

對於信仔，這計劃令他在生活技能上大有進步，包括洗面、刷牙、梳頭等。現在，他會主動執拾衣櫃，向家長提出做家务，如送回收。計劃能因應信仔的喜好和興趣，讓他選擇參與不同的活動，這個初小男孩還選擇了中文打字及縫紉呢！

星章嘉許 進階成長

經過頒獎活動後，他表現得十分雀躍，獎牌成為一個具體的指標，推動他積極參與，達成目標。



《不一樣的暑假》微電影

這個暑假，家舍孩子學習創作微電影，過了「不一樣的暑假」。由故事創作、工作編配、演出到剪接，台前幕後都有家舍孩子參與當中，並在早前大總結嘉許禮上首播，分享學習成果。全場孩子與嘉賓均看得十分投入，甚至有嘉賓認為微電影質素高，可以考慮參賽。

感謝九龍塘扶輪社贊助微電影工作坊，除了有導師指導，學員還可借用拍攝器材去完成作品。導師鼓勵家舍孩子追夢，亦認同他們有能力去追夢！



綜合兒童日間院護及支援服務

“S.E.N. 2.0”- 綜合日間院護及支援服務，為特殊學習需要 (S.E.N.) 的兒童提供一站式照顧、訓練及家庭支援服務。對象是來自低收入及困難家庭、而日間缺乏適當人士照顧的6-12歲兒童。

計劃以家為本、兒童為主、社區為基礎，全方位支援有特殊學習需要的兒童及其家庭，舒緩家長教養壓力，促進家庭和諧。綜合服務包括功課輔導、各類興趣及成長小組、生活技能訓練、專業訓練 (如言語治療、感覺統合訓練及相關專業介入) 與輔導服務、遊戲治療、親職輔導及家長工作坊等。



弱勢青年職向及個人發展綜合服務 - 起跑易 “R.S.O. 2.0”

本計劃為缺乏家庭支援的18-29歲青年，提供個人發展及培訓機會，落實生涯計劃，順利過渡自立生活。主要服務方向有：職業發展計劃及綜合發展活動。

目的是協助青年釐清職業志向，提升自信心、就業能力，培育理財及解難能力，建立支援網絡等。

此計劃特色是透過啟發青年人發掘自己的潛能、盡展所長、貢獻社會，且透過親身體驗，職展嚮導和導師同行探索，傳承經驗，生命互動分享，支持青年走出困局，找到出路。





疫情反覆，莘莘學子仍要繼續上學，出入要時刻保持衛生。感恩疫情下大家仍記念家舍孩子。Sow Vegan Ltd 捐贈了高質防護口罩，多位支持者亦捐贈各類抗疫物資，十分感謝。



DSE宿生代表以口罩為創作靈感，繪畫答謝資助補習的助養人。



65周年的中秋大節，特別圓滿。多個機構及捐贈者送給孩子節日食品及燈籠。多謝大華銀行送來多款客戶饋贈的月餅讓孩子品嚐；香港生命力捐贈月餅及水果，惠及兒童日間院護孩子家庭；助養人送贈Häagen-Dazs雪糕月餅，讓全院過百位孩子開心分享，喜氣洋洋。



義務導師體貼青年家舍需要，送贈焗爐、雪櫃及麵包機，由導師教授烹調方法，讓青年學習簡單煮食，感覺有趣又方便。

童樂童動

在大家的愛護下，孩子都過了一個繽紛的暑假：有愛心贊助雪糕車派雪糕、有MYBK贊助參加繪畫比賽並孩子奪得很多獎項、有HAESL贊助STEM工作坊延展學習，更有路得廚房，盡展小女孩烹飪技能。這一點一滴都滋養了每個孩子的心田，造就更美好的明天！



「感恩傳承·改變人心」的服侍 - 余國安

余國安(Onson哥)在播道兒童之家擔任家舍家長共30多年。退休後，他成為「福音幹事」，鼓勵離院舍友持續成長。他回想初時做家長，因自身家庭影響，渴望孩子喜歡他，變得操控。感謝神於2000年以無條件的愛充滿他，不再自我中心，而是讓孩子自由發展，被主陶造，這些神的恩典，激勵他繼續服侍。



偉倫感恩Onson哥的照顧

他記得院內有一名男孩(偉倫)，因家人離世，變得沈默寡言。但上帝改變了他的心，於入宿第2年，他開始做義工、參加團契、敬拜隊等。畢業後，重返教會，認識了現在的太太。Onson哥及後邀請他做家舍家長，看出他細心照顧孩子。相信這便是「傳承」- 以生命影響生命。偉倫多謝Onson哥的照顧，當年時刻頂撞，他總耐心聆聽。願這份愛能承傳下去，照顧自己的下一代。偉倫太太更感恩有位既細心又懂照顧人的丈夫。



余國安(右一) 在播道神學院分享見證

網上新支付平台

月捐計劃

本機構網上捐款平台已優化為PayPal支付系統，可選擇VISA、Master Card、銀聯或美國運通信用卡作網上捐款，靈活方便又安全。



PayPal支付系統，透過 TLS 和 HTTPS 連線，應用程式使用金鑰固定，遵循 PCI 資料安全標準來提升付款安全性，為捐款者提供最大程度上的保障。

為答謝月捐港幣100或以上支持「第二人生助跑計劃」的捐款者，本機構將寄贈冰感毛巾。

ECH AliPay HK 捐款新頁面

AliPay HK 支付寶香港流動應用程式已更新，捐款頁面除了有本機構「助養計劃」，還增加了「第二人生助幼計劃」，幫助本院舍受創傷兒童。



下載 AliPay HK 電子錢包流動應用程式:

▶ 請選擇「慈善捐款」>「兒童護助」>「播道兒童之家」，支持「助養計劃」或「第二人生助幼計劃」。

▶ 或進入 [一般捐款](#)

請掃描QR code進行有關捐款步驟：
然後，請選擇捐款金額及最後按「立即捐款」。



如HK\$100或以上需要捐款收據，必須提供個人資料(包括收據姓名、手提電話及電郵)並註明捐款交易編號及金額、項目，電郵致donation@ech.org.hk方可跟進。(請先細閱AlipayHK電子錢包的細則及條款)



幫助
家舍青少年逆境過渡

請支持
第二人生助跑計劃

· 過渡性居所 · 職展輔導 · 進修培訓
· 獨立訓練 · 緊急援助

播道兒童之家為香港註冊的認可慈善團體，憑本機構發給之捐款收據，可在本港作稅項扣減申請之用。請在適當空格內 。

- 個人捐款 Donation by Individual 姓名 Name : _____ 先生 Mr./女士 Ms./小姐 Miss
(所屬教會/機構/公司-如適用 Church/Org./Co.-if applicable) : _____
- 機構/教會/公司捐款 Donation by Org./Church/Co. 名稱 Name : _____
(聯絡人及職位 Name and Post of Contact Person) : _____
地址 Mailing Address : _____
日間電話 Tel.(Day Time) : _____ 手提 Mobile : _____ 電郵 E-mail : _____
收據抬頭 Name on the Receipt : _____ 若與上述姓名/名稱不同 If different from above 日期 Date : _____

捐款項目

- 兒童院護服務日常營運費
- 第二人生助跑計劃 (青少年家舍及就業、輔導、受助青年過渡性居所、進修/培訓/援助基金等)**
- 第二人生助幼計劃
- 基督教教育
- 助養計劃
- 兒童日間院護服務("S.E.N. 2.0" - 綜合支援)
- 其他(請註明) _____

捐款形式

- 按月捐款* (自動轉賬/信用卡) (HK\$) \$300 \$500 \$1,000 \$2,000 \$ _____
- 一次過捐款 (HK\$) \$500 \$1,000 \$2,000 \$5,000 \$ _____

*月捐金額由\$100起，收據會於每年4月財政年度結束後一次過寄還。如終止按月捐獻，請於最少一個月前以書面或電郵方式通知本機構。

捐款方法

- 劃線支票**，抬頭請寫「播道兒童之家」或「Evangel Children's Home」，並背面寫上姓名及聯絡電話，連同本表格寄回本機構。
- 現金/轉賬存款**，請存入匯豐銀行戶口號碼：091-8-021940，請於一個月內將銀行入數紙副本連同本表格電郵 info@ech.org.hk、傳真 2322 4908、或寄回本機構。
- 繳費靈捐獻**，本機構商戶編號為「9695」。捐獻者可24小時致電18033從指定銀行戶口轉賬捐款，亦可於網上 www.ppschk.com 使用「繳費靈」。如需要正式收據，請於一個月內電郵 info@ech.org.hk、傳真 2322 4908 或郵寄此表格回本機構。
(付款編號：_____)
- 按月自動轉賬** (按月捐款者，請填妥本表格及從網頁下載「直接付款授權書」(印刷本)，寄回本機構。)
- AlipayHK 電子錢包**，請選擇「慈善捐款」→ 兒童護助 → 播道兒童之家
- 信用卡**： Visa Master Card

持卡人姓名 Card Holder's Name : _____

信用卡號碼：|_|_|_|_|-|_|_|_|_|-|_|_|_|_|-|_|_|_|_| 有效期至：____月MM / ____年YY
(最少兩個月內有效)

持卡人簽署：_____ 填表日期：____/____/____

如選擇網上以信用卡捐款，請登入 www.ech.org.hk 點擊「捐款支持」，透過指定網上服務供應商 PayPal 之支付系統進行月捐或一次性捐款。

個人私隱
播道兒童之家承諾致力保護你的私隱。請注意您必須在捐款表格提供個人資料。若您不提供個人資料，本機構便有可能無法處理或管理您的捐款。您的個人資料絕對保密，只用作播道兒童之家寄發收據及資訊、活動邀請、籌募及處理捐款、義工招募、收集意見及通訊用途。個人資料傳送到有關服務供應商，僅用於處理捐款。本機構不會轉讓或售賣您的資料，作為任何市場推廣之用。您有權要求查閱或更正我們持有有關您的個人資料或更改是否接收本機構「院訊」，請向播道兒童之家提出書面要求，郵寄至「香港九龍黃大仙沙田坳道120號」或電郵至 info@ech.org.hk，資源發展及傳訊部收。你可瀏覽網站之私隱政策及聲明及條款及細則閱讀全文(www.ech.org.hk)。

本人不同意接收「播道兒童之家」院訊(如同意，則無須加上☑)

**POSTAGE
WILL BE PAID
BY LICENSEE**

郵費由持
牌人支付

**NO POSTAGE
STAMP NECESSARY
IF POSTED
IN HONG KONG**

如在本港投寄
毋須貼上郵票

KCY.KCA23

九龍黃大仙
沙田坳道120號
中國基督教播道會
播道兒童之家

BUSINESS REPLY SERVICE LICENCE NO. 7585
商業回郵牌號：7585

Evangelical Free Church of China
Evangel Children's Home
120 Shatin Pass Road
Wong Tai Sin
Kowloon

2020-2021大總結嘉許禮

孩子面對過去一年不同的挑戰，卻無損他們學習、進步及成長。一年一度的大總結嘉許禮，在疫情緩和下，在9月25日順利舉行。今年是播道兒童之家65周年，嘉賓光臨到院欣賞孩子的作品與表演之餘，更見證他們各方面的成長。



導師培育孩子繪畫創作，親臨打氣

大會以《扶持飛躍伴成長》為主題，表揚孩子過去一年於生活技能、飛躍進步、與人和睦、認真學習、成績優異、整體表現、屬靈進步與公開繪畫比賽等各類別的努力。



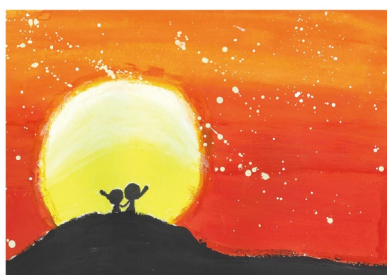
非洲鼓表演



詩歌敬拜



嘉賓頒發孩子各方面進步的獎項和繪畫大賽獎項



孩子在MYBK文化藝術教育發展協會舉辦的「夢想起航兒童創作大賽2021」得獎作品




請掃描此YouTube頻道二維碼，
重溫2020-21大總結嘉許禮的喜悅



代禱事項

1. 記念5位DSE升學孩子，需要自立成長，並求主賜信心升學。
2. 感恩，孩子們安穩返校園上課，求主繼續保守及看顧。
3. 記念新入宿孩子集體共住，適應生活流程，學習彼此相助，共享友誼。



 播道兒童之家



 ECH YouTube專屬頻道

